

Série ZW-6

HITACHI

Reliable solutions

# ZW65/75/95



## CHARGEUSES COMPACTES SUR PNEUS

Code du modèle : ZW65 / ZW75 / ZW95

Puissance nominale du moteur : ZW65 : 50 kW / ZW75 : 50 kW / ZW95 : 55,4 kW

Poids en ordre de marche : ZW65 : 4 710 kg / ZW75 : 5 050 kg / ZW95 : 5 410 kg

Godet (remplissage ISO) : ZW65 : 0,70 – 1,20 m<sup>3</sup> / ZW75 : 0,80 – 1,50 m<sup>3</sup> / ZW95 : 1,00 – 1,60 m<sup>3</sup>

# ZW65-6, ZW75-6 ET ZW95-6. PAS DE COMPROMIS SUR L'EXCELLENCE

Les nouvelles chargeuses compactes sur pneus Hitachi ont été spécialement élaborées pour répondre aux demandes du secteur de la construction européen en constante évolution. Les ZW65-6, ZW75-6 et ZW95-6 offrent des niveaux de performances exceptionnels sans pour autant perdre en rentabilité, grâce à une très faible consommation de carburant.

Cette nouvelle gamme de produits consolide la réputation d' Hitachi à proposer des produits robustes. Idéales pour une grande diversité d'applications, les ZW65-6, ZW75-6 et ZW95-6 sont extrêmement polyvalentes tout en offrant un environnement de travail confortable et établissent une nouvelle norme en termes de fiabilité.



6. UNE REPUTATION DE FIABILITE



8. UNE CONCEPTION DURABLE



10. UNE POLYVALENCE EXCEPTIONNELLE



12. UNE QUALITE OPTIMALE



14. UNE TECHNOLOGIE DE POINTE

# EXIGEONS LA PERFECTION

La conception et la fabrication de la nouvelle gamme de chargeuses compactes sur pneus d'Hitachi reposent sur une technologie de pointe, tout en mettant l'accent sur l'environnement et la sécurité de l'opérateur. Proche de la perfection, l'architecture des ZW65-6, ZW75-6 et ZW95-6 a été sans cesse améliorée afin d'offrir une productivité exceptionnelle pour un coût d'exploitation le plus bas possible.



## Visibilité totale

Une vue panoramique à 360° depuis la cabine.



## Haute qualité

Exclusivement avec des composants et des matériaux de conception supérieure



## Fiabilité exceptionnelle

Des intervalles d'entretien de 500 heures.



## Excellente polyvalence

Hauteur de transport maximum de quatre mètres (sur remorque)



## Incroyablement solide

Flèche monobloc puissante et rigide



### Extrême productivité

Vitesse de déversement supérieure et force d'arrachement optimale.



### Respect de l'environnement

Un ventilateur de moteur à entraînement hydraulique contribue à réduire les émissions.



### Une efficacité et une sécurité de premier ordre

Raccord rapide électro-hydraulique



### Accès facile

Capot moteur à ouverture facile.



### Moins d'entretiens

Nouveau moteur Deutz conforme à la Phase IIIB



### Confort ultime

Dispositifs de commande ergonomiques et accès aisé à la cabine.



### Meilleure stabilité

Articulation pendulaire autostabilisante.





“ *Le fonctionnement du matériel d’Hitachi Construction Machinery est incomparable* ”

André Molenaar, propriétaire, Molenaar Zand en Grond BV

## UNE REPUTATION DE FIABILITE

Hitachi Construction Machinery est réputé à travers le monde pour son aptitude à atteindre des niveaux optimums de disponibilité et de performances, et la nouvelle gamme de chargeuses compactes sur pneus n’y fait pas exception. Ces engins sont en mesure d’atteindre les niveaux de rentabilité les plus élevés, et sont d’entretien facile en raison de l’accessibilité de leurs composants.

### **Périodes d’indisponibilité réduites**

L’intervalle de 500 heures entre les entretiens signifie que les chargeuses compactes sur roues d’Hitachi peuvent travailler de manière fiable pendant une période relativement longue avant de devoir vidanger d’huile et remplacer le filtre. Ceci réduit donc les périodes d’immobilisation et garantit un niveau élevé de disponibilité.

### **Accès rapide**

Le capot moteur s’ouvre facilement pour permettre un accès aisé au compartiment moteur, au réservoir diesel et au filtre à huile. Ceci contribue à accélérer l’exécution des entretiens courants et garantit d’excellentes performances.

### **Un refroidissement efficace**

Un ventilateur de refroidissement du moteur, à commande thermique et entraîné hydrauliquement contribue à améliorer le rendement énergétique.

### **Entretien facile**

Le coupe-circuit de batterie est maintenant intégré de série. Cette fonctionnalité permet d’éviter les accidents électriques au cours des entretiens et de préserver la charge des batteries pendant un entreposage de longue durée.

### **Niveaux optimums de disponibilité**

Une vanne optionnelle servant à vidanger le moteur et l’huile hydraulique permet de gagner du temps pendant les entretiens courants et contribue à améliorer la disponibilité du matériel.



Le capot moteur s’ouvre facilement et permet un accès rapide aux composants.



Le ventilateur de refroidissement du moteur contribue à réduire les émissions et à améliorer le rendement énergétique.



Coupe-circuit de batterie pour faciliter les entretiens.



Le bras monobloc hautes performances garantit la précision.



L'intégration dans le bras des tuyauteries et des câblages protège les composants critiques.

**i** Dotées d'un moteur Deutz conforme à la phase III B, les machines sont peu exigeantes en termes d'entretien et sont extrêmement fiables en dépit d'un entretien du moteur prévu toutes les 500 heures.



# UNE CONCEPTION DURABLE

La réputation de fiabilité, qui met Hitachi en tête du marché grâce à des engins de construction de solidité supérieure, est confirmée avec la nouvelle gamme de chargeuses compactes sur pneus. Elaborées et conçues pour une utilisation sur une grande diversité de chantiers des plus exigeants, les ZW65-6, ZW75-6 et ZW95-6 sont la quintessence de la durabilité.



Le raccord rapide de grande solidité réduit les frais d'entretien.

## Performances remarquables

Les nouvelles chargeuses compactes sur pneus sont de conception extrêmement résistante. Elles intègrent un bras unique hautes performances, doté d'un profil rigide et solide. Davantage de rigidité de la flèche améliore la précision pendant le nivellement.

## Excellente stabilité

Les chargeuses sur pneus compactes Hitachi sont dotées d'une articulation pendulaire auto-stabilisante. Cette caractéristique augmente la stabilité et engendre une plus grande maniabilité et une meilleure résistance.

## Davantage de protection

Les tuyauteries et le câblage du bras unique sont intégrés à ce dernier, ce qui protège les composants critiques. Ceci non seulement augmente la durée de vie de la machine, mais accroît également la sécurité et la productivité sur le chantier.

## Des coûts réduits

La séparation des connexions et des points d'articulation du nouveau raccord rapide garantit une plus grande résistance. Les frais d'entretien sont donc également plus faibles.



“ *La chargeuse est d’une grande maniabilité, avec des mouvements précis et fluides.* ”

Nazif Orakçi, opérateur, Dolphin Metal Separation

## UNE POLYVALENCE EXCEPTIONNELLE

Les chargeuses compactes sur pneus Hitachi offrent souplesse et efficacité d’utilisation sur une grande diversité de chantiers. La polyvalence est renforcée par leur architecture compacte, leur facilité d’utilisation et leur niveau élevé de précision.

### **Efficacité et flexibilité**

Le raccord rapide à actionnement électro-hydraulique permet de brancher rapidement et aisément les outils. Cette fonction contribue également à davantage de sécurité puisqu’elle réduit le nombre d’interventions manuelles et augmente ainsi la rentabilité globale.

### **Transport aisé**

Les chargeuses compactes sur roues Hitachi se déplacent facilement d’un site à l’autre sur une remorque, avec une hauteur de transport maximale de quatre mètres. Les modèles ZW65-6 et ZW75-6 disposent d’une fonction optionnelle permettant une vitesse de déplacement de 30 km/h. Cette fonction répond aux exigences légales locales, ce qui améliore encore la polyvalence de la machine.

### **Visibilité accrue**

Les opérateurs ont une meilleure visibilité de la fourche, ce qui améliore fortement la pré-

cision et la polyvalence. Cette particularité a un effet positif sur la sécurité.

### **Haute productivité**

Grâce à une hauteur de chargement significative, les chargeuses compactes sur roues Hitachi offrent des niveaux élevés de productivité pour un large éventail de solutions industrielles, notamment les travaux de construction, de recyclage et agricoles.

### **Meilleure maniabilité**

Une fonction optionnelle HDrive permet de régler manuellement le régime du moteur à l’aide d’un commutateur. Cette option peut être utilisée avec une balayeuse ou une plaque vibrante par exemple. Elle en améliore la précision et la mobilité, augmentant encore la polyvalence de la machine.



Les outils sont attachés fermement et aisément grâce au raccord rapide.



L'option HDrive améliore la précision et la mobilité.



Hauteur de chargement adaptée à de nombreuses applications industrielles.



Accès sans risque et aisé à la cabine.



La visibilité totale augmente la sécurité.

**i** Fabriquées en Allemagne, les ZW65-6, ZW75-6 et ZW95-6 d'Hitachi ont été spécialement conçues pour le marché européen.



# UNE QUALITE OPTIMALE

Chaque nouveau modèle de chargeuse compacte sur roues est rigoureusement contrôlé afin de répondre aux normes de performance, de fiabilité et de sécurité les plus élevées. La gamme intègre des composants résistants et de haute qualité, offrant aux opérateurs une expérience de convivialité et de confort.



La convivialité des dispositifs de commande améliore le confort de l'opérateur.

## Accès aisé

La porte s'ouvre à 180° et dispose d'une poignée supplémentaire pour permettre un accès aisé et sûr aux opérateurs lorsqu'ils entrent dans la cabine.

## Excellente visibilité

La vue panoramique à 360° depuis la cabine spacieuse contribue à créer un environnement de travail confortable, tout en augmentant la sécurité et la productivité.

## Durée de vie accrue

Le galet double face de la flèche monobloc est de la plus haute qualité. Il contribue à améliorer les performances et améliore la durée de vie globale des composants.

## Confort accru

Les dispositifs de commande sont conçus dans un esprit d'ergonomie, afin d'augmenter la productivité et le confort de l'opérateur. Un système sonore optionnel de pointe, un siège tout confort et un ample espace de rangement constituent cet espace de travail idéal.

## Convivialité d'utilisation

La manette est facile à utiliser et est dotée d'un sélecteur de vitesse offrant les options de vitesse lente ou rapide, d'une commande pour le raccord rapide et de boutons-poussoirs pour le verrouillage à 100 % du différentiel des deux ponts.



“ *Nos nouvelles chargeuses compactes sur pneus offrent le meilleur de la technologie dans ce secteur.* ”

Vasilis Drougkas, spécialiste des produits Chargeuses sur pneus, Hitachi Construction Machinery (Europe) NV

## UNE TECHNOLOGIE DE POINTE

La technologie de pointe utilisée pour concevoir les ZW65-6, ZW75-6 et ZW95-6 a été élaborée pour répondre aux besoins en constante évolution du secteur de la construction. Chaque organe a été construit dans une optique d'optimisation des performances et d'excellence opérationnelle.

### **Des entretiens réduits**

Le moteur Deutz conforme à la phase III B est doté d'un système de recyclage des gaz d'échappement (EGR), de la technologie de rampe commune et d'un catalyseur d'oxydation diesel (COD). Cette technologie de pointe contribue à réduire les besoins en termes d'entretien et supprime les cycles de régénération.

### **Faire des économies**

La nouvelle transmission de pointe offre une force de propulsion maximale ainsi que des niveaux opérationnels supérieurs. Elle contribue également à réduire les périodes d'immobilisation et les frais de fonctionnement.

### **Performances optimales**

Les chargeuses compactes sur pneus Hitachi sont dotées d'un écran multifonctions qui affiche des informations essentielles ainsi que l'état opérationnel instantané. Cette fonction facilite les entretiens et garantit des performances optimales.

### **Productivité accrue**

Une cinématique en Z puissante assure une vitesse de déversement supérieure et une force d'arrachement optimale. Cet exemple de technologie de pointe améliore les performances et augmente la productivité.



Les besoins en termes d'entretien sont réduits grâce au nouveau moteur.



Ecran multifonctions à lecture instantanée dans la cabine.



Cinématique en Z puissante pour contribuer à améliorer la productivité.



Mini pelles



Matériel de compactage



Pelles ZAXIS



“ *Nous développons des machines de construction qui contribuent à la création de sociétés prospères et performantes* ”

Yuichi Tsujimoto, Président de HCM

## CONSTRUISONS UN MEILLEUR FUTUR

Créée en 1910, Hitachi, Ltd. a été bâtie selon la philosophie fondatrice d'apporter une contribution positive à la société par le biais de la technologie. C'est toujours, aujourd'hui, l'idée directrice qui est à la base des solutions fiables du groupe Hitachi qui répondent aux défis d'aujourd'hui et qui aident à créer un monde meilleur.

Hitachi, Ltd. est maintenant l'une des plus grandes sociétés au monde, avec un vaste éventail de produits et de services novateurs. Ils ont été créés pour défier les conventions, améliorer l'infrastructure sociale et contribuer à une société durable.

Hitachi Construction Machinery Co., Ltd. (HCM) a été fondée en 1970 en tant que filiale d'Hitachi, Ltd. ; elle est devenue l'un des plus grands fournisseurs mondiaux d'équipements de construction. Pionnier dans la production de pelles hydrauliques, HCM fabrique également des chargeuses sur pneus, des camions-bennes rigides, des grues à chenilles et des machines pour applications spéciales dans des installations de pointe à travers le monde.

Intégrant des technologies avancées, Hitachi Construction Machinery a la réputation de respecter les normes de qualité les plus élevées. Adapté à une large gamme

d'industries, HCM travaille fort, dans le monde entier - aidant à créer une infrastructure pour une vie plus sûre et confortable, à développer des ressources naturelles et soutenant les efforts des secours en cas de catastrophe naturelle.

Les chargeuses sur roues Hitachi sont réputées pour leur fiabilité, leur robustesse et leur polyvalence - capables d'atteindre les plus hauts niveaux de productivité dans les conditions les plus difficiles. Elles sont conçues pour offrir à leurs propriétaires un coût total de possession réduit, et aux opérateurs le plus haut niveau de confort et de sécurité.



Chargeuses sur roues

# SPÉCIFICATIONS

	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Poids en ordre de marche	4 710 kg	5 050 kg	5 410 kg
Puissance du moteur	50 kW (68 ch)	50 kW (68 ch)	55,4 kW (75 ch)
Capacité de godet	0,70 – 1,20 m <sup>3</sup>	0,85 – 1,50 m <sup>3</sup>	1,00 – 1,60 m <sup>3</sup>

- Flèche monobloc avec raccord rapide hydraulique
- Cinématique en Z puissante
- Concept autostabilisant
- Cabine à vision panoramique, décapotable
- Transmission hydrostatique hautes performances, assistée

- Boîtes de pont à planétaire, avec verrouillage différentiel à 100 % à actionnement manuel sur les essieux avant et arrière
- Souplesse de mouvement de la manette
- Large gamme d'outils

Moteur	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Modèle	Deutz		
Type	Turbo 2,9 L4 refroidi par eau et à faible niveau de bruit		
Puissance nette	2 300 tr/m		
selon ISO 14396	68 ch/50 kW	68 ch/50 kW	75 ch/55,4 kW
Couple maxi à	1 800 tr/m		
selon ISO 14396	234 Nm	234 Nm	260 Nm
Filtre d'admission d'air	Filtre à air à deux niveaux, muni d'une cartouche de sécurité		
<b>Circuit électrique</b>			
Tension opérationnelle	12 Volt		
Capacité des batteries	100 Ah		
Puissance d'alternateur	95 A		

Transmission	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Essieux	Boîtes de pont à planétaire produites à grande échelle		
Verrouillage différentiel	Verrouillage différentiel actionné manuellement dans les deux boîtes de pont, actif à 100 %		
Taille des pneus des roues	12.5-18	12.5-18	365/70 R18
Option	365/70 R18	405/70 R18	405/70 R18
Vitesses : sur route tout terrain	0-20 km/h 0-7 km/h		
Angle d'oscillation	+/- 11°		

Freins	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Freins de service	Frein hydrostatique progressif, agissant sur les quatre roues. Disques de frein à actionnement hydraulique sur l'essieu avant agissant sur les quatre roues		
Freins de stationnement	Frein de stationnement à actionnement mécanique, agissant sur les quatre roues, avec désactivation de la transmission		

Direction	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
	Direction hydrostatique articulée		
Angle de braquage maxi.	2 x 40°		
Rayon de braquage sur l'arrière	RK = 3 700 mm		

Système hydraulique	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
	Système hydraulique à circuit unique et pompe à engrenages centrale		
	Puissance maxi à 2 300 tr/m 62 L/min et 250 bar		
	Position flottante pour les vérins de levage		
2 vérins de levage	70 ø	80 ø	
1 vérin de basculement	90 ø	100 ø	

Capacités de remplissage	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Moteur avec filtres, env.	8,0 L		
Réservoir de carburant, env.	87,0 L		
Boîte de pont avant, total d'env.	5,9 L		
Boîte de pont arrière, total d'env.	6,8 L		
Circuit hydraulique, réservoir compris, env.	60 L		

Données de performances	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Position du godet	Angle de levier 47 % angle de déversement supérieur maxi 45 %		
Force de levage au sol	3 500 daN	4 300 daN	4 300 daN
Force d'arrachement	3 500 daN	4 200 daN	4 000 daN
Force de poussée	3 800 daN	3 800 daN	4 100 daN
<b>Charge de renversement<sup>1</sup></b>			
Godet standard, droit	3 220 kg	3 700 kg	4 100 kg
Godet standard, articulé	2 900 kg	3 300 kg	3 680 kg
<b>Charge utile de la machine<sup>2</sup></b>	Sol plane		
Avec fourches, à l'avant	2 100 kg	2 350 kg	2 610 kg
Avec fourches, articulées	1 900 kg	2 100 kg	2 350 kg

1 CHARGE DE RENVERSEMENT SELON ISO 14397 2 CHARGE UTILE CONFORMÉMENT À L'EN 474-3

Emissions	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
	Moteur conforme à la phase III B, selon EU 97/68		
<b>Emissions sonores</b>			
Niveau de puissance du bruit (LWA) <sup>1</sup>	99 dB (A)		
Niveau de puissance acoustique (LpA) <sup>2</sup>	75 dB (A)		
<b>Vibrations</b>			
Valeur totale des vibrations <sup>3</sup>	< 2,5 m/s <sup>2</sup>		
Niveau vibratoire réel <sup>4</sup>	< 0,5 m/s <sup>2</sup>		

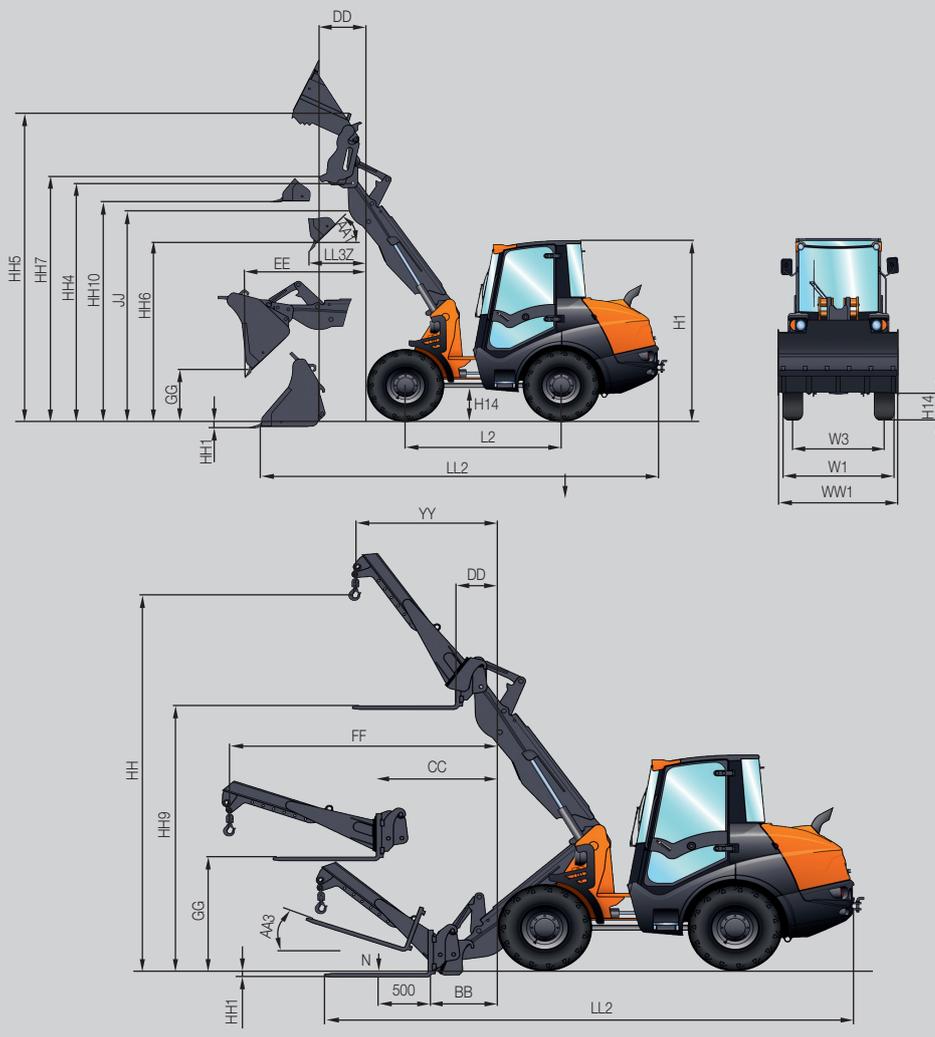
1 Selon 2000/14/EG 2 Selon ISO 6396  
3 Selon ISO/TR 25398 4 Selon ISO/TR 25398

Caractéristiques standard	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Cabine confortable à vision panoramique, dotée d'un ROPS et d'un toit amovible	●	●	●
Ouverture à 180° de la portière du conducteur	●	●	●
Ouverture à 180° de la fenêtre droite - peut être bloquée dans deux positions	●	●	●
Tapis de plancher en une pièce pour faciliter le nettoyage	●	●	●
Vitres teintées	●	●	●
Essuie-glace du pare-brise à guidage parallèle	●	●	●
Essuie-glace arrière	●	●	●
Dispositif lave-glaces à l'avant et à l'arrière	●	●	●
Dégivrage de la fenêtre arrière	●	●	●
Deux rétroviseurs extérieurs rabattables	●	●	●
Fenêtre de toit teintée	●	●	●

Caractéristiques standard	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Colonne de direction à inclinaison réglable	●	●	●
Commande par manette ergonomique	●	●	●
Siège du conducteur à réglages multiples	●	●	●
Ceinture de sécurité	●	●	●
Pare-soleil	●	●	●
Système de chauffage et de ventilation avec fonction de recyclage de l'air	●	●	●
Coupe-circuit principal de batterie	●	●	●
Eclairage de cabine	●	●	●
Prise 12V	●	●	●
Patère	●	●	●
Pochettes de rangement dans la cabine	●	●	●
Tableau de bord modulaire intuitif avec ordinateur embarqué pour la surveillance de la machine	●	●	●
Deux feux de croisement	●	●	●
Système à clé unique	●	●	●
1er circuit auxiliaire proportionnel pour raccord rapide	●	●	●
Raccord rapide hydraulique compatible avec dispositif de sécurité électrique	●	●	●
Raccord d'attelage	●	●	●
Points de fixation et de levage	●	●	●

Équipement en option	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Version 30 km/h	○	○	
Pneus divers	○	○	○
Filtre DPF	○	○	○
Moteur 55 kW (75 ch)		○	
Gyrophare	○	○	○
Rétroviseur intérieur	○	○	○
Alarme sonore de recul	○	○	○
Grille FOPS pour le toit de la cabine	○	○	○
Capot de protection du godet conforme aux normes de sécurité routière	○	○	○
Flexibles hydrauliques pour le 1er circuit hydraulique	○	○	○
Fonction permanente pour le circuit hydraulique auxiliaire	○	○	○
Soupapes de sécurité	○	○	○
Suspension de la flèche	○	○	○
Point de remplissage d'huile biodégradable pour le circuit hydraulique	○	○	○
Conduite de retour sans pression	○	○	○
HDRIVE (accélérateur manuel + mode progressif par pédale)	○	○	○
Siège du conducteur à suspension	○	○	○
Boîte à gants avec couvercle	○	○	○
Radio	○	○	○
Dispositif d'immobilisation	○	○	○
Deux phares de travail arrière	○	○	○
Filtre à air cyclonique	○	○	○
Protection anticorrosion pour applications en milieux salins	○	○	○

## Dimensions de la ZW65-6



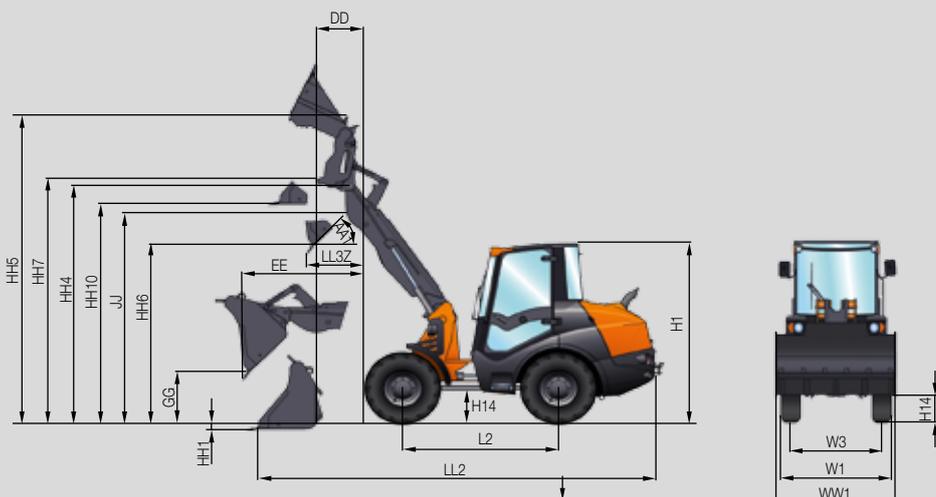
Godets de série 0,7 m³		4 x 1 (0,65 m³)
AA1	45°	42°
DD		535
EE	1 550	1 625
GG	735	595
H1	2 470	2 470
H4	340	340
H14	420	420
HH1	90	105
HH4	3 275	3 275
HH5	4 150	
HH6	2 475	2 375
HH7		3 010
HH10	3 030	3 010
JJ	2 780	2 770
L2	2 030	2 030
LL2	5 285	5 475
LL3 Z	780	880
W1	1 600	1 600
W3	1 315	1 315
WW1	1 600	1 600

### LEVAGE HAUT

Godets de série 0,7 m³		4 x 1 (0,65 m³)
Godet de 1,4 t/m³		
	Fourches	Crochet de levage
HH6	2 785	2 685
AA3	19°	
BB	1 085	
CC	1 315	
DD	410	
FF		2 850
GG	1 385	
HH		4 510
HH1	100	
HH9	3 050	
LL2	5 730	6 385
YY		1 240

# SPÉCIFICATIONS

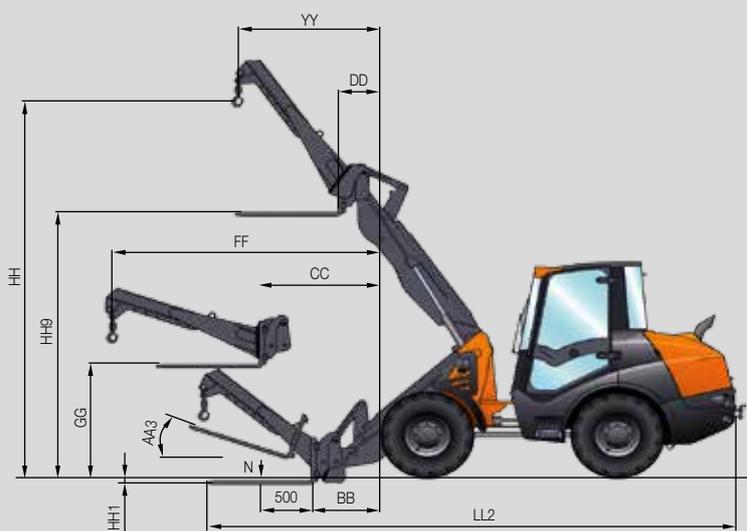
## Dimensions de la ZW75-6



Godets		
de série 0,85 m <sup>3</sup>		4 x 1 (0,80 m <sup>3</sup> )
AA1	45°	42°
DD		535
EE	1 590	1 625
GG	760	595
H1	2 470	2 470
H4	340	340
H14	420	420
HH1	90	105
HH4	3 275	3 275
HH5	4 150	
HH6	2 475	2 375
HH7		3 010
HH10	3 030	3 010
JJ	2 780	2 770
L2	2 030	2 030
LL2	5 285	5 475
LL3 Z	780	880
W1	1 750	1 750
W3	1 405	1 405
WW1	1 850	1 950

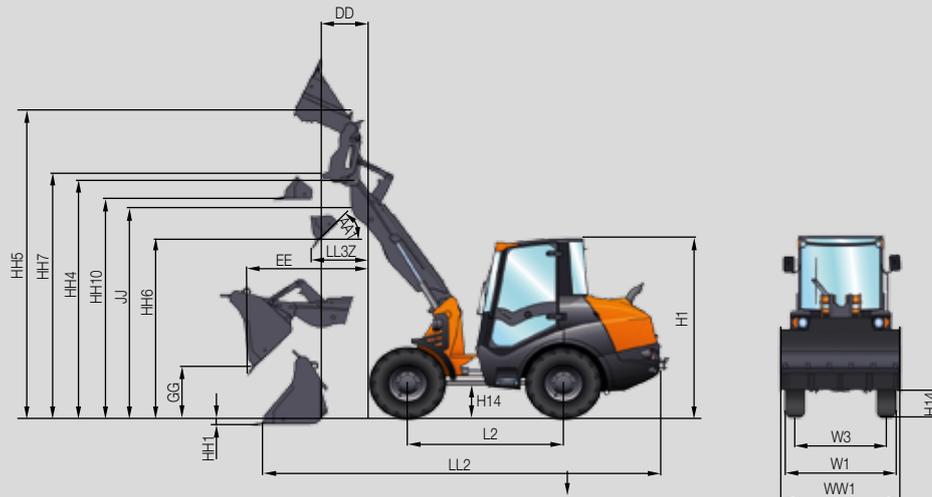
### LEVAGE HAUT

Godets		
de série 0,85 m <sup>3</sup>		4 x 1 (0,80 m <sup>3</sup> )
Godet de 1,4 t/m <sup>3</sup>		
HH6	2 785	2 685



	Fourches	Crochet de levage
AA3	19°	
BB	1 085	
CC	1 315	
DD	410	
FF		2 850
GG	1 385	
HH		4 510
HH1	100	
HH9	3 050	
LL2	5 730	6 385
YY		1 240

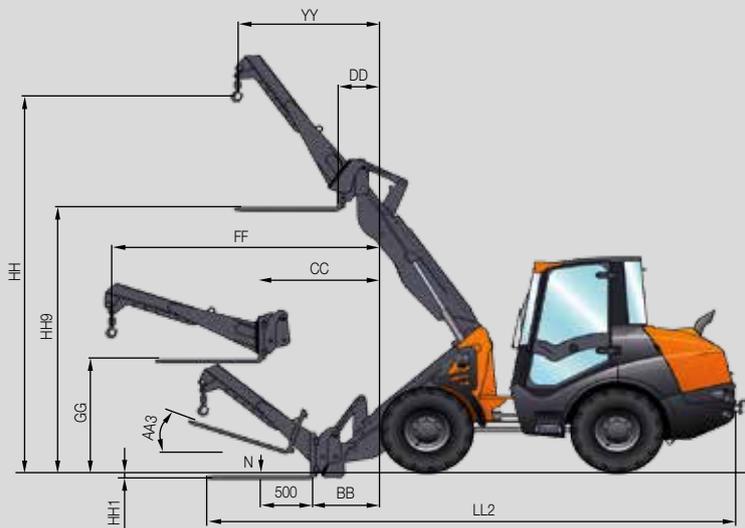
## Dimensions de la ZW95-6



Godets		
de série	1,00 m <sup>3</sup>	4 x 1 (0,95 m <sup>3</sup> )
AA1	45°	42°
DD		535
EE	1 650	1 785
GG	700	515
H1	2 440	2 440
H4	325	325
H14	415	415
HH1	100	140
HH4	3 270	3 270
HH5	4 250	
HH6	2 400	2 280
HH7		2 980
HH10	3 015	2 980
JJ	2 780	2 770
L2	2 030	2 030
LL2	5 350	5 595
LL3 Z	850	1 030
W1	1 750	1 750
W3	1 405	1 405
WW1	1 850	1 950

### LEVAGE HAUT

Godets		
de série	1,0 m <sup>3</sup>	4 x 1 (0,95 m <sup>3</sup> )
Godet de 1,4 t/m <sup>3</sup>		
HH6	2 710	2 590



	Fourches	Crochet de levage
AA3	19°	
BB	1 100	
CC	1 365	
DD	435	
FF		2 865
GG	1 355	
HH		4 510
HH1	95	
HH9	3 065	
LL2	5 730	6 385
YY		1 240





Avant d'utiliser cet engin, y compris la fonction de communication par satellite, dans un pays autre que l'un des pays de destination, il peut s'avérer nécessaire d'y apporter des modifications de sorte qu'il soit conforme aux réglementations locales (notamment aux normes de sécurité) et aux exigences légales de ce pays particulier. Veuillez ne pas exporter ou utiliser cet engin hors du pays dans lequel il est destiné à être utilisé, tant que cette conformité n'est pas confirmée. Veuillez contacter votre concessionnaire Hitachi pour toute question relative à la conformité. Ces spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis.

Illustrations et photos présentent les modèles standard et peuvent comporter ou non l'équipement en option ; les accessoires et tout l'équipement standard peuvent présenter quelques différences au niveau des couleurs et des caractéristiques. Avant d'utiliser l'engin, veuillez lire attentivement le Manuel de l'opérateur pour un fonctionnement correct.



KL-FR099EU